

Объявление о проведении государственных закупок в соответствии с приказом МНиВО
РК от 26 ноября 2024 года № 538

Заказчик: РГП на ПХВ «Институт Экономики»

Наименование закупки: Письменные переводческие услуги по проектам:

1. ИРН AP19680544 Инновационная инфраструктура Казахстана в условиях цифровизации: оценка состояния и разработка атласа;
2. AP19680246 Наращивание высокоинтеллектуального кадрового потенциала в условиях цифровизации экономики Казахстана: проблемы и перспективы;
3. ИРН AP19677212 Ресурсосбережение как стратегическое направление формирования «зеленой» экономики в нефтегазовом комплексе Казахстана в условиях ресурсной ограниченности: механизмы реализации;
4. ИРН AP19678110 Сбалансированный подход к оценке научных исследований: методология и механизмы реализации;
5. BR21882165 "Модернизация системы распределительных отношений и снижение неравенства доходов населения Республики Казахстан";
6. BR21882122 «Устойчивое развитие природно-хозяйственных и социально-экономических систем Западно-Казахстанского региона в контексте зеленого роста: комплексный анализ, концепция, прогнозные оценки и сценарии» ;
7. AP22784063 Разработка стратегических направлений расширения возможностей и доступа женщин к качественной занятости в Казахстане;
8. AP23488456 «Дисбалансы развития экономики и социальной сферы проблемных регионов Казахстана и их риски: факторы, оценка, возможные сценарии, механизмы нивелирования»;
9. AP23485949 «Экономическое мышление и поведение населения в условиях реализации доктрины новой экономической политики Казахстана: факторы, предпосылки и механизмы»;
10. AP23488981 «Трансформация трудовых ресурсов Казахстана на фоне технологических вызовов: новое качество, модель, сценарии»;
11. BR28713593 Устойчивое развитие экономики Казахстана в условиях новых вызовов: форсайт, стратегии и сценарии модернизации;
12. AP26101517 «Устойчивое развитие и проблемы метаболизма в индустриальных городах Казахстана: оценка и сценарии»;
13. AP26199455 «Мотивация предпринимательской активности как фактор диверсификации экономики регионов: социокультурные предпосылки, новые направления и методы реализации»;
14. AP26198229 «Механизмы развития экспортоориентированного производства: современные подходы и направления реализации»;
15. AP26198249 «Исследование инновационных подходов преодоления регионального неравенства в доступе к НИОКР в интересах повышения интеллектуального авангарда Казахстана».

Приложение 1

Техническая спецификация

№	Наименование	Характеристика	Ед. изм	Цена за каз.	Цена за англ.	Сумма	Общий срок
1	Переводческие услуги	Под одной страницей текста понимается 1800 символов с пробелами, а под	стр.	1650	2000	По факту	В течение года

		одной страницей с чертежами, схемами и картинками понимается страница формата А4 или А3 с наличием текста до 200 символов на странице. Таблицы преобразуются в символы путем предварительного их переноса в текстовый формат с дальнейшим подсчетом символов. В случае если невозможно определить количество символов в документе, представленном на перевод, количество символов определяется по количеству символов в уже переведенном документе. Перевод текстов осуществляется со средней скоростью (далее - «Средняя скорость») в 15-22 (пятнадцать-двадцать два) машинописных страниц.					
--	--	---	--	--	--	--	--

Место подачи ценовых предложений: г.Алматы, Курмангазы, РГП на ПХВ «Институт Экономики» Комитета науки МНВО РК, 117 кабинет

Срок приема ценовых предложений 5 рабочих дней с момента публикации объявления (до 27.01.2025 г.)

ҚР Ғылым және жоғары білім министрлігінің 2024 жылғы 26 қарашадағы № 538 бұйрығына сәйкес мемлекеттік сатып алулар өткізу туралы хабарландыру

Тапсырыс беруші: ҚР ҒЖБМ ҒК «Экономика институты» Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны

Сатып алу атауы: Төменде көрсетілген жобалар бойынша плагиатқа қарсы жүйеге қол жеткізу:

1. ИРН AP19680544 Цифрландыру жағдайындағы Қазақстанның инновациялық инфрақұрылымы: Атластың жай-күйін бағалау және әзірлеу;
2. AP19680246 Қазақстан экономикасын цифрландыру жағдайында жоғары зияткерлік кадрлық әлеуетті арттыру: мәселелері мен болашағы;
3. ИРН AP19677212 Ресурс үнемдеу ресурстық шектеу жағдайында Қазақстанның мұнай-газ кешенінде "жасыл" экономиканы қалыптастырудың стратегиялық бағыты ретінде: іске асыру тетіктері;
4. ИРН AP19678110 Ғылыми зерттеулерді бағалауға теңдестірілген тәсіл: іске асыру әдістемесі мен тетіктері;
5. BR21882165 "Бөлу қатынастары жүйесін жаңғырту және Қазақстан Республикасы халқының табыстарының теңсіздігін төмендету";
6. BR21882122 "Жасыл өсу контекстінде Батыс Қазақстан өңірінің табиғи-шаруашылық және әлеуметтік-экономикалық жүйелерінің орнықты дамуы: кешенді талдау, тұжырымдама, болжамдық бағалау және сценарийлер";
7. AP22784063 7.Қазақстанда әйелдердің сапалы жұмыспен қамтылу мүмкіндіктері мен қолжетімділігін кеңейтудің стратегиялық бағыттарын әзірлеу;
8. AP23488456 "Қазақстанның проблемалы өңірлерінің экономикасы мен әлеуметтік саласының дамуындағы теңгерімсіздіктер және олардың тәуекелдері: факторлар, бағалау, ықтимал сценарийлер, нивелирлеу тетіктері";
9. AP23485949 9."Қазақстанның жаңа экономикалық саясатының доктринасын іске асыру жағдайындағы халықтың экономикалық ойлауы мен мінез-құлқы: факторлар, алғышарттар мен тетіктер";
10. "Экономическое мышление и поведение населения в условиях реализации доктрины новой экономической политики Казахстана: факторы, предпосылки и механизмы";
11. BR28713593 Жаңа сын-қатерлер жағдайында Қазақстан экономикасының орнықты дамуы: форсайт, жаңғырту стратегиялары мен сценарийлері;
12. AP26101517 "Қазақстанның индустриалды қалаларындағы тұрақты даму және метаболизм мәселелері: бағалау және сценарийлер";
13. AP26199455 "Өңірлердің экономикасын әртараптандыру факторы ретінде кәсіпкерлік белсенділікті ынталандыру: әлеуметтік-мәдени алғышарттар, іске асырудың жаңа бағыттары мен әдістері";
14. AP26198229 "Экспортқа бағдарланған өндірісті дамыту тетіктері: қазіргі заманғы тәсілдер мен іске асыру бағыттары";
15. AP26198249 "Қазақстанның зияткерлік авангардын арттыру мүддесінде ҒЗТКЖ-ға қол жеткізудегі өңірлік теңсіздікті еңсерудің инновациялық тәсілдерін зерттеу".
- 16.

1-қосымша

Техникалық сипаттама

№	Атауы	Сипаттамасы	Өлшем бірлігі	Қазақ	Ағылшын	Сомасы	Жалпы мерзімі
---	-------	-------------	---------------	-------	---------	--------	---------------

				аудармасы үшін баға	тіліндегі аударма бағасы		
	Аударма қызметтері	Мәтіннің бір парағы бос орындары бар 1800 таңбаны, ал сызбалары, мен суреттері бар бір парақ бір парақта 200 таңбаға дейін мәтіні бар А4 немесе А3 форматындағы парақты білдіреді. Кестелер таңбаларды одан әрі санау арқылы мәтіндік форматқа алдын-ала көшіру арқылы таңбаларға түрлендіріледі. Егер аудармаға ұсынылған құжаттағы таңбалар санын анықтау мүмкін болмаса, таңбалар саны қазірдің өзінде аударылған құжаттағы таңбалар саны бойынша анықталады. Мәтіндерді аудару орташа жылдамдықпен (бұдан әрі - "орташа жылдамдық") машинамен басылған 15-22 (он бес-жиырма екі) бетте жүзеге асырылады.	бет			Іс жүзінде	Жыл бойы

Баға ұсыныстарын қабылдау орны: Алматы қ., Құрманғазы к, ҚР ҒЖБМ ҒК «Экономика институты» Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны, 117-кабинет

Баға ұсыныстарын қабылдау мерзімі: Хабарландыру жарияланған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні (27.01. 2025 ж. дейін)